## **Norming Analysis for Turkish Materials**

Utku Turk

```
library(tidyverse)
```

```
# function for reading PCIBEX
read.pcibex <- function(filepath, auto.colnames = TRUE, fun.col = function(col, cols) {</pre>
                               cols[cols == col] <- paste(col, "Ibex", sep = ".")</pre>
                               return(cols)
                          }) {
    n.cols <- max(count.fields(filepath, sep = ",", quote = NULL), na.rm = TRUE)</pre>
    if (auto.colnames) {
         cols <- c()
         con <- file(filepath, "r")</pre>
         while (TRUE) {
             line <- readLines(con, n = 1, warn = FALSE)</pre>
             if (length(line) == 0) {
                 break
             m <- regmatches(line, regexec("^# (\\d+)\\. (.+)\\.$", line))[[1]]</pre>
             if (length(m) == 3) {
                 index <- as.numeric(m[2])</pre>
                 value <- m[3]</pre>
                 if (index < length(cols)) {</pre>
                      cols <- c()
                 if (is.function(fun.col)) {
                      cols <- fun.col(value, cols)</pre>
                 cols[index] <- value</pre>
                 if (index == n.cols) {
                      break
             }
```

```
close(con)
        return(read.csv(filepath, comment.char = "#", header = FALSE, col.names = cols))
    } else {
        return(read.csv(filepath, comment.char = "#", header = FALSE, col.names = seq(1:n.col
    }
# read the data
Data <- read.pcibex("../results_NOV23.csv")</pre>
# janitor clean names
Data <- janitor::clean_names(Data)</pre>
Data$subject <- with(Data, paste(results_reception_time, md5_hash_of_participant_s_ip_address
    as.factor() %>%
    as.integer() %>%
    sprintf("S[%s]", .) %>%
    as.factor()
Data <- Data %>% dplyr::select(-results_reception_time, -md5_hash_of_participant_s_ip_address
TypData <- Data %>%
    filter(penn_element_type == "Scale")
TypData$value <- as.numeric(as.character(TypData$value))</pre>
length(unique(TypData$subject))
[1] 20
# Show how many NAs in condition column
sum(is.na(TypData$condition))
[1] 20
# Delete rows with NA
```

TypData <- TypData %>% filter(!is.na(condition))

```
TypData %>%
    group_by(condition) %>%
    summarize(Rating = mean(value), Min = min(value), Max = max(value), n = length(value))
# A tibble: 2 x 5
  condition Rating Min
                         Max
      <int> <dbl> <dbl> <dbl> <int>
         1
             5.64
                     1
                            7 160
1
2
             3.54
                            7 160
          2
                       1
bysubject <- TypData %>%
    group_by(subject, condition) %>%
    summarize(value = mean(value))
bysubject$condition <- as.factor(bysubject$condition)</pre>
ggplot(bysubject, aes(subject, value, color = condition)) +
    geom_point() +
    theme_classic() +
    theme(axis.text.x = element_text(angle = 90, vjust = 1, hjust = 1)) +
    scale_color_manual(labels = c("1" = "Typical", "2" = "Not Typical"), values = c("1" = "re
   theme(legend.position = "top") +
   xlab("Item") +
    # add y breaks and ticks
    scale_y_continuous(breaks = seq(0, 7, 1))
```

```
6
        5
value
        4
         3
         2
                                                                                                                               S[18]
                                                                                                                                           S[19]
                                                                                                                                                                  $[20]
# S[7] misunderstood the task
# S[15] and S[20] is just bad
# delete S[15] and S[20]
TypData <- TypData %>% filter(subject != "S[15]", subject != "S[20]", subject != "S[6]")
# for S[7], given an noun_en and condition, switch the values
TypData <- TypData %>%
               mutate(value = case_when(subject == "S[7]" ~ case_when(condition == 1 ~ 7 - value, condition == 1 ~ 7 - value, con
                                                                                                             TRUE ~ value))
TypDataItem <- TypData %>%
               group_by(item, noun_en, condition) %>%
               summarize(Rating = mean(value), n = length(value))
TypDataItem$condition <- as.factor(TypDataItem$condition)</pre>
ggplot(TypDataItem, aes(paste(item, noun_en), Rating, color = condition)) +
               geom_point() +
               theme_classic() +
               theme(axis.text.x = element_text(angle = 90, vjust = 1, hjust = 1)) +
```

Not Typical

condition • Typical •

theme(legend.position = "top") +

xlab("Item") +

scale\_color\_manual(labels = c("1" = "Typical", "2" = "Not Typical"), values = c("1" = "re

```
# add y breaks and ticks
scale_y_continuous(breaks = seq(0, 7, 1))

condition • Typical • Not Typical
```

```
7 -
        6
Rating <sup>5</sup>
        3
        2
                                 10 chair
                                             11 table
                                                           12 couch
                                                                       13 bird
                                                                                    14 dog
                                                                                                                                        3 bread
                                                                                                                                                                              snq 9
                                                                                                                                                                                           7 coat
                                                                                                                                                                                                        8 shoe
                                                                                                                                                                                                                     9 hat
                     1 cake
                                                                                                 15 fish
                                                                                                              16 horse
                                                                                                                           2 cookie
                                                                                                               Item
```

```
TypDataItem %>%
    select(c("item", "condition", "Rating")) %>%
    pivot_wider(names_from=condition, values_from = Rating) %>%
    mutate(Diff = `1`-`2`)%>%
   group_by()%>%
    summarize(mean(`1`), mean(`2`), min(`1`), min(`2`), max(`1`), max(`2`), mean(Diff), min(D
# A tibble: 1 x 9
  `mean(\`1\`)` `mean(\`2\`)` `min(\`1\`)` `min(\`2\`)` `max(\`1\`)`
          <dbl>
                        <dbl>
                                      <dbl>
                                                   <dbl>
                                                                <dbl>
1
           5.97
                         3.10
                                                    1.78
                                                                 6.88
# i 4 more variables: `max(\`2\`)` <dbl>, `mean(Diff)` <dbl>,
    `min(Diff)` <dbl>, `max(Diff)` <dbl>
TypDataItem %>%
    select(c("item", "condition", "Rating")) %>%
    pivot_wider(names_from = condition, values_from = Rating) %>%
    mutate(Diff = `1` - `2`)
```

# A tibble: 16 x 5

# (	noun_en [16]				
	noun_en	item	`1`	`2`	Diff
	<chr></chr>	<chr>&gt;</chr>	<dbl></dbl>	<dbl></dbl>	<dbl></dbl>
1	cake	1	6.12	2.33	3.79
2	chair	10	6	2.62	3.38
3	table	11	6.88	4.33	2.54
4	couch	12	5.78	4.25	1.53
5	bird	13	6.62	2.89	3.74
6	dog	14	6.33	3.5	2.83
7	fish	15	6.12	3.78	2.35
8	horse	16	6.33	3	3.33
9	cookie	2	5.44	2.88	2.57
10	bread	3	5.5	1.89	3.61
11	car	4	5.89	2.25	3.64
12	truck	5	5.75	1.78	3.97
13	bus	6	5.67	4.25	1.42
14	coat	7	5	3.22	1.78
15	shoe	8	5.22	4.12	1.10
16	hat	9	6.88	2.44	4.43